

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 87 (1969)  
**Heft:** 1

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

1

87. Jahrgang

Donnerstag, 2. Januar 1969

Revue Polytechnique Suisse  
Wochenschrift für  
Architektur, Bauingenieur-  
wesen und Maschinentechnik  
Gegründet 1883  
von Ing. August Waldner  
Herausgegeben von der  
Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine, Zürich

**Auch Sie können vorwärtskommen,  
können mehr verdienen, können die  
Zukunft sichern, wenn Sie einen unse-  
rer bewährten Kurse absolvieren.  
Zum Beispiel:**

## Technische Ausbildung

Ausbildung zum Techniker für Elektronik und Automation  
Ausbildung zum Maschinentechniker  
Ausbildung zum Starkstromtechniker  
Ausbildung zum Fernmeldetechniker  
Ausbildung zum Sanitär- und Heizungs-techniker  
(mit Lüftungs-, Klimatechnik und Kältetechnik)  
Ausbildung zum Bautechniker  
(Hoch- und Tiefbau)  
Ausbildung zum Betriebstechniker  
Ausbildung zum Werkmeister  
Ausbildung zum Maschinenzeichner(in)  
Ausbildung zum Konstrukteur  
Ausbildung zum Betriebsfachmann  
(Arbeitsvorbereitung, Zeitstudien, Terminwesen, Betriebsmittelkonstruktion)  
Ausbildung zum Kalkulator(in)  
Vorbereitung auf Meisterprüfung  
(Metallberufe)  
Rechenschieberkurs  
Vorbereitung auf das Technikum  
(Aufnahmeprüfung)  
Ausbildung zum Bauführer  
Ausbildung zum Maurerpolier  
Ausbildung zum Bauzeichner(in)  
Ausbildung zum Elektro-Fachzeichner(in)  
Ausbildung zum Sanitär- und Heizungs-zeichner(in)  
Mathematisch-physikalischer Grundlehrgang

Ausbildung zum techn. Kaufmann  
(für Kaufleute)

Ausbildung zum Betriebsleiter  
Ausbildung zum Vorarbeiter

## Kaufmännische Ausbildung

Kaufm. Ausbildungskurs mit Handelsdiplom  
(Buchhaltung, Handelsrecht, Korrespondenz, Kaufm. Rechnen, Stenographie, Maschinenschreiben)  
Ausbildung zum Vorgesetzten  
Ausbildung zum Verkaufsförderer  
(Sales Promoter)  
Ausbildung zum Vertreter(in)  
Werbefachkurs  
Ausbildung zum Lochkartspezialisten  
(konventionell und elektronisch)  
Französische Handelskorrespondenz  
Englische Handelskorrespondenz  
Italienische Handelskorrespondenz  
Spanische Handelskorrespondenz

## Sprachkurse

Französisch  
Englisch  
Italienisch  
Spanisch

**Es ist nie zu spät,  
sich für eine  
bessere Zukunft  
zu entscheiden!**

**Verlangen Sie mit dem nachstehenden Bon noch heute  
unverbindlich alle Gratisauskünfte vom**

**Institut  
MÖSSINGER**

Grösste Fernschule der Schweiz  
Räffelstrasse 11, 8045 Zürich  
Telefon 051 / 35 53 91

**BON**

Bitte informieren Sie mich kostenlos und ohne Verpflichtung für mich über das Schulprogramm für den Kurs:  
SBAZ 26

(Bitte den gewünschten Kurs hier notieren!)

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

## Inhalt

Über den Rang der Entscheidung in der Arbeit des Ingenieurs. Von J. Schneider	1
Militärische Planung und Forschung . . .	4
Die Sonderschule der Stadt Zürich für cerebral gelähmte Kinder . . . . .	5*
Neuer Kurzhub-Dieselmotor britischen Ursprungs. Von M. Künzler . . . . .	9*

## Umschau

Betonziegel. Reparaturverschweißen in der Bauindustrie. Ein Laser für die Erkenntnis bösartiger Gewebe. Università degli studi di Roma, Istituto di costruzioni idrauliche. Die Grossstanker-Bautätigkeit Norwegens. Fenster schliesst automatisch bei Lärm. Veröffentlichungen des staatlichen Instituts für Technische Forschung, Finnland. Untersuchungen über Regenfälle	13
--	----

## Nekrologie

A. von Senger . . . . .	13
-------------------------	----

## Wettbewerbe

Schulhaus mit Turnhalle in Rapperswil. Altersheim Moosmatt in Murgenthal . . .	14
--	----

## Buchbesprechungen

Die Tragweite der Wissenschaft, von C. F. von Weizsäcker. Bäume und Sträucher im Nachbarrecht, von A. Lindemann. Kirchliches Bauen, von S. Nagel und S. Linke. Verkehrs-Tunnelbau, von Mandel und Wagner. Construction of Structural Steel Building Frames, by W. G. Rapp. General Mechanics, by H. Cabannes. Werkstoffe für Meerwasseranlagen, herausgegeben von der Internat. Nickel Ltd. Neuerscheinungen . . .	15
--	----

## Mitteilungen aus dem SIA

Delegiertenversammlung und Generalversammlung vom 14. Dezember 1968 . . .	16
---	----

## Ankündigungen

Berner Kunstmuseum. Tagung über Kirchenbaufragen. Vortragskalender . . .	16
--	----

## Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstr. 12  
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 051 / 23 45 07 - 08, Postcheck 80 - 6110

## Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung,  
8035 Zürich, Beckenhoferstrasse 16,  
Tel. (051) 26 97 40, Postcheck 80 - 32735  
Filialen in Lausanne und Genf

Druck: Offset + Buchdruck AG